2025/11/03 06:39 1/37 Acts 2

Acts 2

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47

Text

Greek

Καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" évplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigêv greek Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article συνπληροῦσθαι τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἡμέραν τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article πεντηκοστῆς ἦσανplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. πάντεςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective Usage in the New Testament The sense of παζ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ὁμοῦ ἐπὶ τὸρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article $\alpha\dot{\upsilon}\tau\dot{o}$.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big $\alpha\dot{\upsilon}\tau\dot{o}\varsigma$ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

Last update: 2025/08/18 07:05 acts 2 https://groveserver.com/bible/doku.php?id=acts 2 καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐγένετορlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγίνομαι greek Meaning * To Become * To Come into being * Generate * To Happen * Brought to pass Different from εἰμί (which means "to be" - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event. John 1:14John 1:3Matthew 6:10 ἄφνω ἐκ τοῦpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article οὐρανοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὐρανός Meaning * The sky * Air * Heaven or heavens 278 occurrences in the New Testament. Οὐρανός is used in Scripture to describe the sky and universe (that is, the visible expanse above the earth) as well as the transcendent realm where God is present. For example, in Matthew 6:26Matthew 24:29Matthew 6:9 ἤχος ὤσπερ φερομένης πνοῆς βιαίας καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπλήρωσεν ὄλον τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article οἴκον οὖ ἦσανplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καθήμενοι καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὥφθησαν αὐτοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) διαμεριζόμεναι γλῶσσαι ἀσεὶ πυρός, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐκάθισεν ἐφ΄ ἔνα ἔκαστον αὐτῶν,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

2025/11/03 06:39 3/37 Acts 2

καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπλήσθησαν πάντεςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} c$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 πνεύματος άγίου, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

areek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἤρξαντο λαλεῖν ἐτέραις γλώσσαις καθὼς τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article πνεῦμα ἐδίδου ἀποφθέγγεσθαι αὐτοῖς.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

Ἡσανplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἤν is the word for was, e.g. δὲρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. εἰς Ἰερουσαλὴμ κατοικοῦντες Ἰουδαῖοι, ἄνδρες εὐλαβεῖς ἀπὸ παντὸςρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

5 Usage in the New Testament

The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἔθνους τῶνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ὑπὸ τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article οὐρανόν·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὐρανός

Meaning:

* The sky * Air * Heaven or heavens

278 occurrences in the New Testament.

Οὐρανός is used in Scripture to describe the sky and universe (that is, the visible expanse above the earth) as well as the transcendent realm where God is present. For example, in Matthew 6:26Matthew 24:29Matthew 6:9

γενομένηςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγίνομαι

greek

Meaning

* To Become * To Come into being * Generate * To Happen * Brought to pass

Verb

Different from εἰμί (which means "to be" - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event. John 1:14 John 1:3 Matthew 6:10 δὲρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. τῆςρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article φωνής ταύτηςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 συνῆλθεν τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article πλῆθος καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" συνεχύθη, ὅτι ἥκουον εἶς ἔκαστος τῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ἰδία διαλέκτω λαλούντων αὐτων.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

ἐξίσταντο δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. πάντεςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns \rightarrow "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 $\kappa\alpha$ \plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big $\kappa\alpha$

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐθαύμαζον λέγοντες, οὐχ ίδοὺ ἄπαντες οὖτοίplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὔτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 εἰσινρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἤν is the word for was, e.g. olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article λαλοῦντες Γαλιλαῖοι;

2025/11/03 06:39 5/37 Acts 2

καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πῶς ἡμεῖς ἀκούομεν ἔκαστος τῆρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἰδία διαλέκτω ἡμῶν ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". ἦ ἐγεννήθημεν; Πάρθοι καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" Μῆδοι καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" Ἑλαμεῖται, καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" oiplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó greek The definite article κατοικοῦντες τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article Μεσοποταμίαν, Ἰουδαίαν τε καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" Καππαδοκίαν, Πόντον καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó The definite article ἀσίαν,

```
Φρυγίαν τε καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
  greek
   Meaning
   * And * Also * Both * Even * Too * So
  ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" Παμφυλίαν, Αἵγυπτον καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
  greek
  Meaning
  * And * Also * Both * Even * Too * So
  Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὰρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó
  The definite article μέρη τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
  greek
10 The definite article Λιβύης τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
  The definite article κατὰ Κυρήνην, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
  greek
  Meaning
  * And * Also * Both * Even * Too * So
  Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" oiplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó
  areek
  The definite article ἐπιδημοῦντες Ῥωμαῖοι, Ἰουδαῖοί τε καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
  greek
  Meaning
   * And * Also * Both * Even * Too * So
   ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" προσήλυτοι
  Κρῆτες καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
  greek
  Meaning
  * And * Also * Both * Even * Too * So
  ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" Ἄραβες, ἀκούομεν λαλούντων αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-
  autotooltip_bigαὐτός
  greek
  * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
  Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
|11|Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τατςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ
  greek
  The definite article ἡμετέραις γλώσσαις τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
  greek
  The definite article μεγαλεῖα τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
  greek
  The definite article θεοῦ.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς
  greek
  Masculine noun meaning:
```

* A god or goddess * God

2025/11/03 06:39 7/37 Acts 2

ἐξίσταντο δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. πάντες plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \alpha \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 κα\plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

| 1 | |s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" διηποροῦντο, ἄλλος πρὸςρίωgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition, Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... ἄλλον λέγοντες, τί θέλει τοῦτορlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 εἶναι;plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigείμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g.

ἔτεροι δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. 13 διαχλευάζοντες ἔλεγον ὅτι γλεύκους μεμεστωμένοι εἰσίν.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

είμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g.

Last update: 2025/08/18 07:05 https://groveserver.com/bible/doku.php?id=acts 2 acts 2 Σταθεὶς δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ greek of is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo areek The definite article Πέτρος σὺν τοἴςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article ἕνδεκα ἐπῆρεν τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article φωνὴν αὐτοῦρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός greek Meaning * He. she. it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀπεφθέγξατο αὐτοῖς, plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He. she. it * Himself. herself. itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἄνδρες Ἰουδαῖοι καἰρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning 14 * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article κατοικοῦντες Ἱερουσαλὴμ πάντες,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bignᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τοῦτορlugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning: st These or this st This one, this person, this thing st They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ὑμῖν γνωστὸν ἔστωplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καὶplugin-autotooltip_default pluginautotooltip bigκαί

areek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐνωτίσασθε τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ῥήματά μου.

2025/11/03 06:39 9/37 Acts 2

οὐ γὰρ ὡς ὑμεῖς ὑπολαμβάνετε οὖτοιplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 μεθύουσιν, 15 ἔστινplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. γὰρ ὥρα τρίτη τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

areek

The definite article ἡμέρας

άλλὰ τοῦτόplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐστινplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεiμί

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τὸρlugin-autotooltip_default plugin-logo

greek

The definite article εἰρημένον διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12 John 1:32 Timothy 2:10 Romans 5:1 John 1:17 τοῦρ luginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article προφήτου Ἰωήλ,

```
καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
greek
Meaning
 * And * Also * Both * Even * Too * So
ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔσταιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigείμί
areek
εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").
lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν
greek
Preposition meaning "in". ταῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
The definite article ἐσχάταις ἡμέραις, λέγει ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ
areek
The definite article θεός,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς
greek
Masculine noun meaning
* A god or goddess * God ἐκχεῷ ἀπὸ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ
greek
The definite article πνεύματός μου ἐπὶ πᾶσανplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς
greek
Meaning
 * All * Every * The whole
Adjective.
Usage in the New Testament
The sense of \pi\alpha\zeta depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 σάρκα, καὶplugin-autotooltip default
plugin-autotooltip_bigκαί
greek
Meaning
* And * Also * Both * Even * Too * So
s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" προφητεύσουσιν olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
areek
The definite article νίοὶ ὑμῶν καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί
greek
Meaning
* And * Also * Both * Even * Too * So
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" alphqin-autotooltip default pluqin-autotooltip bigo
greek
The definite article θυγατέρες ὑμῶν, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
greek
Meaning
* And * Also * Both * Even * Too * So
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó
The definite article νεανίσκοι ὑμῶν ὁράσεις ὄψονται, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
greek
Meaning
 * And * Also * Both * Even * Too * So
ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
greek
The definite article πρεσβύτεροι ὑμῶν ἐνυπνίοις ἐνυπνιασθήσονται-
```

2025/11/03 06:39 11/37 Acts 2

καίγε ἐπὶ τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article δούλους μου καιρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπὶ τὰςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò greek The definite article δούλας μου ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν 18 greek Preposition meaning "in". ταῖς plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò greek The definite article ἡμέραις ἐκείναις ἐκχεῷ ἀπὸ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article πνεύματός μου, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" προφητεύσουσιν. καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" δώσω τέρατα ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ The definite article οὐρανῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὐρανός Meaning: * The sky * Air * Heaven or heavens 278 occurrences in the New Testament. Ούρανός is used in Scripture to describe the sky and universe (that is, the visible expanse above the earth) as well as the transcendent realm where God is present. For example, in Matthew 6:26Matthew 24:29Matthew 6:9 ἄνω καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning 19 * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" σημεῖα ἐπὶ τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigŏ The definite article γῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology". lt occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 κάτω, αἴμα καἰριυgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πῦρ καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀτμίδα καπνοῦ·

oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article ἥλιος μεταστραφήσεται εἰς σκότος καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

20 * And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" hplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article σελήνη εἰς αἶμα. πρὶν ἐλθεῖν ἡμέραν κυρίου τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article μεγάλην. καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔσταιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigείμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. πἄςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bignᾶς

21 greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of παζ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ὂς ὢν ἐπικαλέσηται τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ὄνομα κυρίου σωθήσεται.

2025/11/03 06:39 13/37 Acts 2

Ἄνδρες Ἰσραηλεῖται, ἀκούσατε τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article λόγους plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigλόγος Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λένω. λόνος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... τούτους plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὕτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning: st These or this st This one, this person, this thing st They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 Ἰησοῦν τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article Ναζωραῖον, ἄνδρα ἀποδεδειγμένον ἀπὸ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article $\theta\epsilon o \tilde{\upsilon}$ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big $\theta\epsilon o \tilde{\upsilon}$ areek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God εἰς ὑμᾶς δυνάμεσι καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τέρασι καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So 22|s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" σημείοις οἶς ἐποίησενρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form δι'plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 αὐτοῦρluginautotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo The definite article $\theta\epsilon\delta\varsigma$ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big $\theta\epsilon\delta\varsigma$ areek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν Preposition meaning "in". μέσφ ὑμῶν, καθὼς αὐτοὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) οἴδατε,

τοῦτονplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning: *These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 τῆρluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article ώρισμένη βουλῆ καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" προγνώσει τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigŏ areek The definite article θεοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ἔκδοτον διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12 John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1 John 1:17 χειρὸς ἀνόμων ồν ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ἀνέστησεν λύσας τὰςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἀδῖνας τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article θανάτου, καθότι οὐκ ἦνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. δυνατὸν κρατεἴσθαι αὐτὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὑπ' αὑτοῦ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

https://groveserver.com/bible/

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

2025/11/03 06:39 15/37 Acts 2

Δαυεὶδ γὰρ λέγει εἰς αὐτόν,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

25 Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) προορώμην τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article κύριον μου ἐνώπιόν μου διαπαντός, ὅτι ἐκ δεξιῶν μού ἐστινplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigeἰμί

areek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἤν is the word for was, e.g. ἴνα μὴ σαλευθώ.

διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦτορlugin-autotooltip_digo-default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ηὐφράνθη μου ἡplugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article καρδία καιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

26 greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἡγαλλιάσατο ἡρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article γλῶσσά μου, ἔτι δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article σάρξ μου κατασκηνώσει ἐφ' ἐλπίδι·

ὄτι οὐκ ἐνκαταλείψεις τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

27 The definite article ψυχήν μου εἰς ἄδην, οὐδὲ δώσεις τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ὅσιόν σου ἰδεῖν διαφθοράν.

έγνώρισάς μοι όδοὺς ζωῆς, πληρώσεις με εὐφροσύνης μετὰ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὀ

28 greek

The definite article προσώπου σου.

Άνδρες ἀδελφοί, ἐξὸν εἰπεῖν μετὰ παρρησίας πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός greek Meaning *To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... ὑμᾶς περὶ τοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó The definite article πατριάρχου Δαυείδ, ὅτι καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐτελεύτησεν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί areek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐτάφη καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So 29 s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" tòplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó greek The definite article μνῆμα αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He. she. it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔστινρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigċiμί εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἤν is the word for was, e.g. ἐνρlugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigév areek | |Preposition meaning "in". ἡμῖν ἄχρι τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἡμέρας ταύτης·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning:

These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὕτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19

2025/11/03 06:39 17/37 Acts 2

προφήτης οὖν ὑπάρχων, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἰδὼς ὅτι ὄρκῳ ὤμοσεν αὐτῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo areek The definite article θεὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: 30 * A god or goddess * God ἐκ καρποῦ τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ὀσφύος αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καθίσαι ἐπὶ τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θρόνον αὐτοῦ,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) προϊδὼν ἐλάλησεν περὶ τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ The definite article ἀναστάσεως τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article Χριστοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigΧριστός The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיהַ) 31 Noun, masculine. ὅτι οὕτε ἐνκατελείφθη εἰς ἄδην οὕτε ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article $\sigma \dot{\alpha} \rho \xi$ $\alpha \dot{\nu} \tau o \tilde{\nu} \rho lugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big <math>\alpha \dot{\nu} \tau \dot{\nu} \dot{\nu}$ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἶδεν διαφθοράν.

τοῦτονplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning: *These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 τὸνρluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article Ἰησοῦν ἀνέστησεν ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεός,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek 32 Masculine noun meaning: * A god or goddess * God οὖ πάντεςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of παζ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἡμεῖς ἐσμενρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἷμί εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. μάρτυρες τῆplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigò The definite article δεξια οὖν τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article θεοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ὑψωθεὶς τήνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article τε ἐπαγγελίαν τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article πνεύματος τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἀγίου λαβὼν παρὰ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò 33 greek The definite article πατρὸς ἑξέχεεν τοῦτοplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning: *These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 δ ὑμεῖς καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" βλέπετε καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀκούετε.

2025/11/03 06:39 19/37 Acts 2

οὐ γὰρ Δαυεὶδ ἀνέβη εἰς τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article οὐρανούς,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὐρανός

Meaning:

* The sky * Air * Heaven or heavens

278 occurrences in the New Testament.

Ούρανός is used in Scripture to describe the sky and universe (that is, the visible expanse above the earth) as well as the transcendent realm where God is present. For example, in Matthew 6:26Matthew 24:29Matthew 6:9 λέγει δὲρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. | αὐτός, plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἶπεν κύριος τῷριυgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article κυρίω μου, κάθου ἐκ δεξιῶν μου

ἔως ἂν θῶ τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

gree

|35|The definite article ἐχθρούς σου ὑποπόδιον τὧνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ποδῶν σου.

ἀσφαλῶς οὖν γινωσκέτω πᾶςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πα̃c depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 οἶκος Ἰσραὴλ ὅτι καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κύριον αὐτὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός areek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καιριμgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So 36 s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" Χριστὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means "anointed one" The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. ἐποίησενplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιέω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo greek The definite article $\theta\epsilon\delta\varsigma$,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big $\theta\epsilon\delta\varsigma$ greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God τοῦτονplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article Ἰησοῦν ὃν ὑμεῖς ἐσταυρώσατε.

2025/11/03 06:39 21/37 Acts 2

Άκούσαντες δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. κατευύγησαν τὴνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article καρδίαν, εἶπόν τε πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article Πέτρον καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τοὺς plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article λοιποὺς ἀποστόλους· τί ποιήσωμεν,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form ἄνδρες ἀδελφοί;

Πέτρος δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. πρὸςρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... αὐτούς,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) μετανοήσατε, φησίν, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

38 * And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" βαπτισθήτω ἔκαστος ὑμῶν ἐπὶ τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó greek

The definite article ἀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigΧριστός

Christ means "anointed one"

The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיהַ)

Noun, masculine. εἰς ἄφεσιν τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἀμαρτιῶν ὑμῶν, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" λήμψεσθε τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article δωρεὰν τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article άγίου πνεύματος·

2025/11/03 06:39 23/37 Acts 2

ὑμῖν γάρ ἐστινplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἤν is the word for was, e.g. ἡplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigò The definite article ἐπαγγελία καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τοῖcplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigô The definite article τέκνοις ὑμῶν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί areek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πᾶσινρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τοῖςplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigò greek The definite article εἰς μακρὰν ὄσους ἂν προσκαλέσηται κύριος ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ The definite article θεὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸςgreek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ἡμῶν. ἐτέροις τε λόγοιςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigλόγος Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λέγω. λόγος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... πλείοσιν διεμαρτύρατο, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" παρεκάλει αὐτοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός 40 Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) λέγων, σώθητε ἀπὸ τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó The definite article γενεας τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article σκολιᾶς ταύτης.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning: These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὕτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19

olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article μὲν οὖν ἀποδεξάμενοι τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article λόγονplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigλόγος Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λέγω. λόγος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός 41 Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐβαπτίσθησαν, καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" προσετέθησαν ένplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigèv greek Preposition meaning "in". τῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἡμέρα ἐκείνῃ ψυχαὶ ὡσεὶ τρισχίλιαι. <mark>ἦσαν</mark>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. δὲρlugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigδέ greek of is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. προσκαρτεροῦντες τῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article διδαχῆ τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἀποστόλων καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί areek Meaning 42 * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò areek The definite article κοινωνία, τῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article κλάσει τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἄρτου καὶ plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ταῖςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigó

The definite article προσευχαῖς

greek

2025/11/03 06:39 25/37 Acts 2

Έγίνετοplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγίνομαι

greek

Meaning

* To Become * To Come into being * Generate * To Happen * Brought to pass

Verb

Different from εἰμί (which means "to be" - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event. John 1:14 John 1:3 Matthew 6:10 δὲρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. πάσηρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \alpha \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ψυχῆ φόβος∙ πολλά δὲρluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. τέρατα καὶριυgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

areek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" σημεῖα διὰρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

43 Meaning

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3 Matthew 24:12 John 1:32 Timothy 2:10 Romans 5:1 John 1:17 τῶν pluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article ἀποστόλων ἐγίνετοplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγίνομαι

greek

Meaning

* To Become * To Come into being * Generate * To Happen * Brought to pass

Verb.

Different from εἰμί (which means "to be" - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event. John 1:14 John 1:3 Matthew 6:10 ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". Ἱερουσαλήμ, φόβος τε ἦνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. μέγας ἐπὶ πάντας.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17

καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πάντεςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 δèplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big6é

areek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article πιστεύσαντες ἦσανplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἐπὶ τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article αὐτὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶχον ἄπαντα κοινά,

2025/11/03 06:39 27/37 Acts 2

καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὰρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó greek The definite article κτήματα καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὰςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ὑπάρξεις ἐπίπρασκον καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek 45 Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" διεμέριζον αὐτὰρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πασινρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπας greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of $\pi \tilde{\alpha} c$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 καθότι ἄν τις χρείαν εἶχενκαθ΄ ἡμέραν τε προσκαρτεροῦντες ὁμοθυμαδὸν ἐvplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἱερῷ, κλῶντές τε κατ΄ οἶκον ἄρτον, μετελάμβανον τροφῆς ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν Preposition meaning "in". ἀγαλλιάσει καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀφελότητι καρδίας,

αἰνοῦντες τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεὸνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigθεὸς Masculine noun meaning * A god or goddess * God καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔχοντες χάριν πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός areek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition, Occurs 703 times in the New Testament. πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different neaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... ὅλον τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo greek The definite article λαόν, oplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigo areek The definite article δὲplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδέ greek of is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ιύριος προσετίθει τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article σωζομένους καθ' ἡμέραν ἐπὶ τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ The definite article αὐτό.plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

ESV

- When the day of Pentecost arrived, they were all together in one place.
- 2 And suddenly there came from heaven a sound like a mighty rushing wind, and it filled the entire house where they were sitting.
- 3 And divided tongues as of fire appeared to them and rested on each one of them.
- And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit gave them utterance.
- 5 Now there were dwelling in Jerusalem Jews, devout men from every nation under heaven.
- And at this sound the multitude came together, and they were bewildered, because each one was hearing them speak in his own language.
- 7 And they were amazed and astonished, saying, "Are not all these who are speaking Galileans?
- 8 And how is it that we hear, each of us in his own native language?
- Parthians and Medes and Elamites and residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus and Asia,
- 10 Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya belonging to Cyrene, and visitors from Rome,
- both Jews and proselytes, Cretans and Arabians- we hear them telling in our own tongues the mighty works of God."
- 12 And all were amazed and perplexed, saying to one another, "What does this mean?"
- 13 But others mocking said, "They are filled with new wine."

2025/11/03 06:39 29/37 Acts 2

But Peter, standing with the eleven, lifted up his voice and addressed them, "Men of Judea and all who dwell in Jerusalem, let this be known to you, and give ear to my words.

- 15 For these men are not drunk, as you suppose, since it is only the third hour of the day.
- 16 But this is what was uttered through the prophet Joel:
- "'And in the last days it shall be, God declares, that I will pour out my Spirit on all flesh, and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams;
- even on my male servants and female servants in those days I will pour out my Spirit, and they shall prophesy.
- And I will show wonders in the heavens above and signs on the earth below, blood, and fire, and vapor of smoke;
- the sun shall be turned to darkness and the moon to blood, before the day of the Lord comes, the great and magnificent day.
- 21 And it shall come to pass that everyone who calls upon the name of the Lord shall be saved.'
- "Men of Israel, hear these words: Jesus of Nazareth, a man attested to you by God with mighty works and wonders and signs that God did through him in your midst, as you yourselves know-
- this Jesus, delivered up according to the definite plan and foreknowledge of God, you crucified and killed by the hands of lawless men.
- God raised him up, loosing the pangs of death, because it was not possible for him to be held by it.
- For David says concerning him, "' I saw the Lord always before me, for he is at my right hand that I may not be shaken;
- 26 therefore my heart was glad, and my tongue rejoiced; my flesh also will dwell in hope.
- 27 For you will not abandon my soul to Hades, or let your Holy One see corruption.
- You have made known to me the paths of life; you will make me full of gladness with your presence.'
- "Brothers, I may say to you with confidence about the patriarch David that he both died and was buried, and his tomb is with us to this day.
- Being therefore a prophet, and knowing that God had sworn with an oath to him that he would set one of his descendants on his throne,
- he foresaw and spoke about the resurrection of the Christ, that he was not abandoned to Hades, nor did his flesh see corruption.
- 32 This Jesus God raised up, and of that we all are witnesses.
- Being therefore exalted at the right hand of God, and having received from the Father the promise of the Holy Spirit, he has poured out this that you yourselves are seeing and hearing.
- For David did not ascend into the heavens, but he himself says, "' The Lord said to my Lord, Sit at my right hand,
- 35 until I make your enemies your footstool.'
- Let all the house of Israel therefore know for certain that God has made him both Lord and Christ, this Jesus whom you crucified."
- Now when they heard this they were cut to the heart, and said to Peter and the rest of the apostles, "Brothers, what shall we do?"
- And Peter said to them, "Repent and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins, and you will receive the gift of the Holy Spirit.
- For the promise is for you and for your children and for all who are far off, everyone whom the Lord our God calls to himself."
- And with many other words he bore witness and continued to exhort them, saying, "Save yourselves from this crooked generation."
- So those who received his word were baptized, and there were added that day about three thousand souls.

- And they devoted themselves to the apostles' teaching and fellowship, to the breaking of bread and the prayers.
- And awe came upon every soul, and many wonders and signs were being done through the apostles.
- 44 And all who believed were together and had all things in common.
- And they were selling their possessions and belongings and distributing the proceeds to all, as any had need.
- And day by day, attending the temple together and breaking bread in their homes, they received their food with glad and generous hearts,
- praising God and having favor with all the people. And the Lord added to their number day by day those who were being saved.

NIV

- 1 When the day of Pentecost came, they were all together in one place.
- 2 Suddenly a sound like the blowing of a violent wind came from heaven and filled the whole house where they were sitting.
- 3 They saw what seemed to be tongues of fire that separated and came to rest on each of them.
- All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit enabled them.
- 5 Now there were staying in Jerusalem God-fearing Jews from every nation under heaven.
- When they heard this sound, a crowd came together in bewilderment, because each one heard them speaking in his own language.
- 7 Utterly amazed, they asked: "Are not all these men who are speaking Galileans?
- 8 Then how is it that each of us hears them in his own native language?
- Parthians, Medes and Elamites; residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus and Asia.
- 10 Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya near Cyrene; visitors from Rome
- (both Jews and converts to Judaism); Cretans and Arabs-we hear them declaring the wonders of God in our own tongues!"
- 12 Amazed and perplexed, they asked one another, "What does this mean?"
- 13 Some, however, made fun of them and said, "They have had too much wine."
- Then Peter stood up with the Eleven, raised his voice and addressed the crowd: "Fellow Jews and all of you who live in Jerusalem, let me explain this to you; listen carefully to what I say.
- 15 These men are not drunk, as you suppose. It's only nine in the morning!
- 16 No, this is what was spoken by the prophet Joel:
- 17 "In the last days, God says, I will pour out my Spirit on all people. Your sons and daughters will prophesy, your young men will see visions, your old men will dream dreams.
- Even on my servants, both men and women, I will pour out my Spirit in those days, and they will prophesy.
- I will show wonders in the heaven above and signs on the earth below, blood and fire and billows of smoke.
- The sun will be turned to darkness and the moon to blood before the coming of the great and glorious day of the Lord.
- 21 And everyone who calls on the name of the Lord will be saved.'
- "Men of Israel, listen to this: Jesus of Nazareth was a man accredited by God to you by miracles, wonders and signs, which God did among you through him, as you yourselves know.
- This man was handed over to you by God's set purpose and foreknowledge; and you, with the help of wicked men, put him to death by nailing him to the cross.

2025/11/03 06:39 31/37 Acts 2

- But God raised him from the dead, freeing him from the agony of death, because it was impossible for death to keep its hold on him.
- David said about him: "I saw the Lord always before me. Because he is at my right hand, I will not be shaken.
- 26 Therefore my heart is glad and my tongue rejoices; my body also will live in hope,
- 27 because you will not abandon me to the grave, nor will you let your Holy One see decay.
- 28 You have made known to me the paths of life; you will fill me with joy in your presence.'
- (Brothers, I can tell you confidently that the patriarch David died and was buried, and his tomb is here to this day.
- But he was a prophet and knew that God had promised him on oath that he would place one of his descendants on his throne.
- Seeing what was ahead, he spoke of the resurrection of the Christ, that he was not abandoned to the grave, nor did his body see decay.
- 32 God has raised this Jesus to life, and we are all witnesses of the fact.
- Exalted to the right hand of God, he has received from the Father the promised Holy Spirit and has poured out what you now see and hear.
- For David did not ascend to heaven, and yet he said, "'The Lord said to my Lord: "Sit at my right hand
- 35 until I make your enemies a footstool for your feet."
- "Therefore let all Israel be assured of this: God has made this Jesus, whom you crucified, both Lord and Christ."
- When the people heard this, they were cut to the heart and said to Peter and the other apostles, "Brothers, what shall we do?"
- Peter replied, "Repent and be baptized, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins. And you will receive the gift of the Holy Spirit.
- The promise is for you and your children and for all who are far off-for all whom the Lord our God will call."
- With many other words he warned them; and he pleaded with them, "Save yourselves from this corrupt generation."
- Those who accepted his message were baptized, and about three thousand were added to their number that day.
- They devoted themselves to the apostles' teaching and to the fellowship, to the breaking of bread and to prayer.
- 43 Everyone was filled with awe, and many wonders and miraculous signs were done by the apostles.
- 44 All the believers were together and had everything in common.
- 45 Selling their possessions and goods, they gave to anyone as he had need.
- Every day they continued to meet together in the temple courts. They broke bread in their homes and ate together with glad and sincere hearts,
- praising God and enjoying the favor of all the people. And the Lord added to their number daily those who were being saved.

NLT

- 1 On the day of Pentecost all the believers were meeting together in one place.
- Suddenly, there was a sound from heaven like the roaring of a mighty windstorm, and it filled the house where they were sitting.
- 3 Then, what looked like flames or tongues of fire appeared and settled on each of them.
- And everyone present was filled with the Holy Spirit and began speaking in other languages, as the Holy Spirit gave them this ability.
- 5 At that time there were devout Jews from every nation living in Jerusalem.

- When they heard the loud noise, everyone came running, and they were bewildered to hear their own languages being spoken by the believers.
- 7 They were completely amazed. "How can this be?" they exclaimed. "These people are all from Galilee,
- 8 and yet we hear them speaking in our own native languages!
- Here we are- Parthians, Medes, Elamites, people from Mesopotamia, Judea, Cappadocia, Pontus, the province of Asia,
- Phrygia, Pamphylia, Egypt, and the areas of Libya around Cyrene, visitors from Rome (both Jews and converts to Judaism),
- Cretans, and Arabs. And we all hear these people speaking in our own languages about the wonderful things God has done!"
- 12 They stood there amazed and perplexed. "What can this mean?" they asked each other.
- 13 But others in the crowd ridiculed them, saying, "They're just drunk, that's all!"
- Then Peter stepped forward with the eleven other apostles and shouted to the crowd, "Listen carefully, all of you, fellow Jews and residents of Jerusalem! Make no mistake about this.
- These people are not drunk, as some of you are assuming. Nine o'clock in the morning is much too early for that.
- 16 No, what you see was predicted long ago by the prophet Joel:
- 17 'In the last days,' God says, 'I will pour out my Spirit upon all people. Your sons and daughters will prophesy. Your young men will see visions, and your old men will dream dreams.
- In those days I will pour out my Spirit even on my servants- men and women alike- and they will prophesy.
- And I will cause wonders in the heavens above and signs on the earth below- blood and fire and clouds of smoke.
- The sun will become dark, and the moon will turn blood red before that great and glorious day of the LORD arrives.
- 21 But everyone who calls on the name of the LORD will be saved.'
- "People of Israel, listen! God publicly endorsed Jesus the Nazarene by doing powerful miracles, wonders, and signs through him, as you well know.
- But God knew what would happen, and his prearranged plan was carried out when Jesus was betrayed. With the help of lawless Gentiles, you nailed him to a cross and killed him.
- But God released him from the horrors of death and raised him back to life, for death could not keep him in its grip.
- King David said this about him: 'I see that the LORD is always with me. I will not be shaken, for he is right beside me.
- 26 No wonder my heart is glad, and my tongue shouts his praises! My body rests in hope.
- 27 For you will not leave my soul among the dead or allow your Holy One to rot in the grave.
- 28 You have shown me the way of life, and you will fill me with the joy of your presence.'
- "Dear brothers, think about this! You can be sure that the patriarch David wasn't referring to himself, for he died and was buried, and his tomb is still here among us.
- But he was a prophet, and he knew God had promised with an oath that one of David's own descendants would sit on his throne.
- David was looking into the future and speaking of the Messiah's resurrection. He was saying that God would not leave him among the dead or allow his body to rot in the grave.
- 32 "God raised Jesus from the dead, and we are all witnesses of this.
- Now he is exalted to the place of highest honor in heaven, at God's right hand. And the Father, as he had promised, gave him the Holy Spirit to pour out upon us, just as you see and hear today.
- For David himself never ascended into heaven, yet he said, 'The LORD said to my Lord, "Sit in the place of honor at my right hand
- 35 until I humble your enemies, making them a footstool under your feet." '

2025/11/03 06:39 33/37 Acts 2

- "So let everyone in Israel know for certain that God has made this Jesus, whom you crucified, to be both Lord and Messiah!"
- Peter's words pierced their hearts, and they said to him and to the other apostles, "Brothers, what should we do?"
- Peter replied, "Each of you must repent of your sins, turn to God, and be baptized in the name of Jesus Christ to show that you have received forgiveness for your sins. Then you will receive the gift of the Holy Spirit.
- This promise is to you, and to your children, and even to the Gentiles- all who have been called by the Lord our God."
- Then Peter continued preaching for a long time, strongly urging all his listeners, "Save yourselves from this crooked generation!"
- Those who believed what Peter said were baptized and added to the church that day- about 3,000 in all.
- All the believers devoted themselves to the apostles' teaching, and to fellowship, and to sharing in meals (including the Lord's Supper), and to prayer.
- A deep sense of awe came over them all, and the apostles performed many miraculous signs and wonders.
- 44 And all the believers met together in one place and shared everything they had.
- 45 They sold their property and possessions and shared the money with those in need.
- They worshiped together at the Temple each day, met in homes for the Lord's Supper, and shared their meals with great joy and generosity-
- all the while praising God and enjoying the goodwill of all the people. And each day the Lord added to their fellowship those who were being saved.

KJV

- 1 And when the day of Pentecost was fully come, they were all with one accord in one place.
- And suddenly there came a sound from heaven as of a rushing mighty wind, and it filled all the house where they were sitting.
- 3 And there appeared unto them cloven tongues like as of fire, and it sat upon each of them.
- And they were all filled with the Holy Ghost, and began to speak with other tongues, as the Spirit gave them utterance.
- 5 And there were dwelling at Jerusalem Jews, devout men, out of every nation under heaven.
- Now when this was noised abroad, the multitude came together, and were confounded, because that every man heard them speak in his own language.
- And they were all amazed and marvelled, saying one to another, Behold, are not all these which speak Galilaeans?
- 8 And how hear we every man in our own tongue, wherein we were born?
- Parthians, and Medes, and Elamites, and the dwellers in Mesopotamia, and in Judaea, and Cappadocia, in Pontus, and Asia,
- Phrygia, and Pamphylia, in Egypt, and in the parts of Libya about Cyrene, and strangers of Rome, Jews and proselytes,
- 11 Cretes and Arabians, we do hear them speak in our tongues the wonderful works of God.
- 12 And they were all amazed, and were in doubt, saying one to another, What meaneth this?
- 13 Others mocking said, These men are full of new wine.
- But Peter, standing up with the eleven, lifted up his voice, and said unto them, Ye men of Judaea, and all ye that dwell at Jerusalem, be this known unto you, and hearken to my words:
- 15 For these are not drunken, as ye suppose, seeing it is but the third hour of the day.
- 16 But this is that which was spoken by the prophet Joel;

- And it shall come to pass in the last days, saith God, I will pour out of my Spirit upon all flesh: and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams:
- And on my servants and on my handmaidens I will pour out in those days of my Spirit; and they shall prophesy:
- And I will shew wonders in heaven above, and signs in the earth beneath; blood, and fire, and vapour of smoke:
- The sun shall be turned into darkness, and the moon into blood, before that great and notable day of the Lord come:
- 21 And it shall come to pass, that whosoever shall call on the name of the Lord shall be saved.
- Ye men of Israel, hear these words; Jesus of Nazareth, a man approved of God among you by
- miracles and wonders and signs, which God did by him in the midst of you, as ye yourselves also know:
- Him, being delivered by the determinate counsel and foreknowledge of God, ye have taken, and by wicked hands have crucified and slain:
- Whom God hath raised up, having loosed the pains of death: because it was not possible that he should be holden of it.
- For David speaketh concerning him, I foresaw the Lord always before my face, for he is on my right hand, that I should not be moved:
- Therefore did my heart rejoice, and my tongue was glad; moreover also my flesh shall rest in hope:
- Because thou wilt not leave my soul in hell, neither wilt thou suffer thine Holy One to see corruption.
- Thou hast made known to me the ways of life; thou shalt make me full of joy with thy countenance.
- Men and brethren, let me freely speak unto you of the patriarch David, that he is both dead and buried, and his sepulchre is with us unto this day.
- Therefore being a prophet, and knowing that God had sworn with an oath to him, that of the fruit of his loins, according to the flesh, he would raise up Christ to sit on his throne;
- He seeing this before spake of the resurrection of Christ, that his soul was not left in hell, neither his flesh did see corruption.
- 32 This Jesus hath God raised up, whereof we all are witnesses.
- Therefore being by the right hand of God exalted, and having received of the Father the promise of the Holy Ghost, he hath shed forth this, which ye now see and hear.
- For David is not ascended into the heavens: but he saith himself, The LORD said unto my Lord, Sit thou on my right hand,
- 35 Until I make thy foes thy footstool.
- Therefore let all the house of Israel know assuredly, that God hath made that same Jesus, whom ye have crucified, both Lord and Christ.
- Now when they heard this, they were pricked in their heart, and said unto Peter and to the rest of the apostles, Men and brethren, what shall we do?
- Then Peter said unto them, Repent, and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ for the remission of sins, and ye shall receive the gift of the Holy Ghost.
- For the promise is unto you, and to your children, and to all that are afar off, even as many as the Lord our God shall call.
- And with many other words did he testify and exhort, saying, Save yourselves from this untoward generation.
- Then they that gladly received his word were baptized: and the same day there were added unto them about three thousand souls.
- And they continued stedfastly in the apostles' doctrine and fellowship, and in breaking of bread, and in prayers.

2025/11/03 06:39 35/37 Acts 2

- 43 And fear came upon every soul: and many wonders and signs were done by the apostles.
- 44 And all that believed were together, and had all things common;
- 45 And sold their possessions and goods, and parted them to all men, as every man had need.
- And they, continuing daily with one accord in the temple, and breaking bread from house to house, did eat their meat with gladness and singleness of heart,
- Praising God, and having favour with all the people. And the Lord added to the church daily such as should be saved.

Resources

Acts 2 - Pentecost (Grove, 2022)

Acts 2 tells the story of the beginning of the church in Jerusalem with the events of Pentecost. On this day the disciples were filled with the Holy Spirit and began to speak in languages foreign to them (Acts 2:4plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigActs 2:4

Greek καὶ ἐπλήσθησαν πάντες πνεύματος ἁγίου, καὶ ἤρξαντο λαλεῖν ἑτέραις γλώσσαις καθὼς τὸ πνεῦμα ἐδίδου ἀποφθέγγεσθαι αὐτοῖς. ESV And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit gave them utterance. NIV All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit enabled them.) and preach to a crowd. Peter proclaimed the good news of Jesus Christ, and about three thousand became Christians that day.

Pentecost (Hebrew Shavuot) was one of the three main annual Jewish feasts, occurring 50 days after the Passover. Since Jesus was crucified at the Passover, and he remained with his disciples for 40 days after his resurrection, this would mean that his disciples had been waiting about 7 days in Jerusalem for the coming of the Holy Spirit as promised by Jesus.

The experience of Pentecost was shared by all the disciples. It began with the sound of a rushing, mighty wind (Acts 2:2plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigActs 2:2

Greek καὶ ἐγένετο ἄφνω ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἦχος ὥσπερ φερομένης πνοῆς βιαίας καὶ ἐπλήρωσεν ὅλον τὸν οἶκον οὖ ἦσαν καθήμενοι· ESV And suddenly there came from heaven a sound like a mighty rushing wind, and it filled the entire house where they were sitting. NIV Suddenly a sound like the blowing of a violent wind came from heaven and filled the whole house where they were sitting.) and tongues of fire appearing on them (Acts 2:3plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigActs 2:3

Greek καὶ ὤφθησαν αὐτοῖς διαμεριζόμεναι γλῶσσαι ὡσεὶ πυρός, καὶ ἐκάθισεν ἐφ' ἕνα ἕκαστον αὐτῶν, ESV And divided tongues as of fire appeared to them and rested on each one of them. NIV They saw what seemed to be tongues of fire that separated and came to rest on each of them. NLT Then, what looked like flames or tongues of fire appeared and settled on each of them.). They were filled with the Holy Spirit and began to speak in other languages (Acts 2:4plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigActs 2:4

Greek καὶ ἐπλήσθησαν πάντες πνεύματος ἁγίου, καὶ ἤρξαντο λαλεῖν ἑτέραις γλώσσαις καθὼς τὸ πνεῦμα ἐδίδου ἀποφθέγγεσθαι αὐτοῖς. ESV And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit gave them utterance. NIV All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit enabled them.). In addition to Jews from Judea and Galilee, the crowd included many Diaspora Jews who were in Jerusalem for the feast. These Jews would have spoken the languages of their adopted homelands, and when they heard the disciples speaking in those languages they were amazed (Acts 2:6-11). This speaking in tongues is sometimes

described as a reversal of Babel (Genesis 11), showing God breaking down barriers of language and uniting people through the gospel.

The hearers fell into one of two groups: those who wanted to understand what was happening, and those who mocked, saying the disciples were drunk. Then Peter, standing with the eleven, addressed the crowd. This was his first speech in Acts. He explained that these events had been foretold by the prophet Joel (Joel 2:28–32), and that David had spoken of the Messiah's resurrection and exaltation (Psalm 16 and Psalm 110). Peter's message reached its climax when he declared that God had made this Jesus, whom you crucified, both Lord and Messiah (Acts 2:36plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigActs 2:36

Greek ἀσφαλῶς οὖν γινωσκέτω πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ ὅτι καὶ κύριον αὐτὸν καὶ Χριστὸν ἐποίησεν ὁ θεός, τοῦτον τὸν Ἰησοῦν ὃν ὑμεῖς ἐσταυρώσατε. ESV Let all the house of Israel therefore know for certain that God has made him both Lord and Christ, this Jesus whom you crucified." NIV "Therefore let all Israel be assured of this: God has made this Jesus, whom you crucified, both Lord and Christ....).

Peter went on to call the people to respond: "Repent and be baptised, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins, and you will receive the gift of the Holy Spirit" (Acts 2:38plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigActs 2:38

Greek Πέτρος δὲ πρὸς αὐτούς, μετανοήσατε, φησίν, καὶ βαπτισθήτω ἕκαστος ὑμῶν ἐπὶ τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς ἄφεσιν τῶν ἁμαρτιῶν ὑμῶν, καὶ λήμψεσθε τὴν δωρεὰν τοῦ ἀγίου πνεύματος· ESV And Peter said to them, "Repent and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins, and you will receive the gift of the Holy Spirit. NIV Peter replied,…). That day about three thousand accepted his message, were baptised, and were added to the number of believers. These first converts were Jews, both from Judea and from the wider Jewish Diaspora. They became known as "followers of the Way" (Acts 9:2plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip bigActs 9:2

Greek ἠτήσατο παρ' αὐτοῦ ἐπιστολὰς εἰς Δαμασκὸν πρὸς τὰς συναγωγάς, ὅπως ἄν τινας εὕρῃ ὄντας τῆς ὁδοῦ, ἄνδρας τε καὶ γυναῖκας, δεδεμένους ἀγάγῃ εἰς Ἱερουσαλήμ. ESV and asked him for letters to the synagogues at Damascus, so that if he found any belonging to the Way, men or women, he might bring them bound to Jerusalem. NIV and asked him for letters to the synagogues in Damascus, so that if he found any there who belonged to the Way, whether men or women, he might take them as prisone...).

The outpouring of the Spirit had been promised long before. Joel had spoken of it, but so had Moses (Numbers 11:29plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigNumbers 11:29

Hebrew וַיָּאמֶר לוֹ מֹשֶּׁה הַמְקַגֵּא אַתָּה לֵי וּמִּי יְתֵּן כְּל עָם יְהוָהֹ נְבִיאִים כִּי יִתְּן יְהוֶה אֶת רוּחְוֹ עֲלֵיהֶם ESV But Moses said to him, "Are you jealous for my sake? Would that all the LORD's people were prophets, that the LORD would put his Spirit on them!" NIV But Moses replied, "
καὶαὐτῷμὴζηλοῖςσύμοικαὶτίςδώηπάντατὸνλαὸνκυρίουπροφήταςὅτανδῷκύριοςτὸπνεῦμααὐτοῦἐπαὐτο

καὶαὐτῷμήζηλοϊςσύμοικαὶτίςδῷηπάντατὸνλαὸνκυρίουπροφήταςὅτανδῷκύριοςτόπνεϋμααύτοϋέπαὐτο ύς...), Jeremiah (Jeremiah 31:31plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigJeremiah 31:31

Hebrew הַּנֶּה יָמִים בָּאָים נְאָם יְהֹוֶה וְכְרַתִּּי אֶת בֵּית יִשִּׂרְאֵל וְאֶת בֵּית יְהוּדֶה בְּּרֵית חֲדָשֵׁה ESV "Behold, the days are coming, declares the LORD, when I will make a new covenant with the house of Israel and the house of Judah, NIV "The time is coming," declares the LORD, "when I will make a new covenant with the house of Israel and with the house of Judah. διὰτοῦτοἐπὶὀλολύζετεπάντοθενβοήσατεἐπἄνδρας…), Ezekiel (Ezekiel 36:25–27 and Ezekiel 37:14plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigEzekiel 37:14

2025/11/03 06:39 37/37 Acts 2

Hebrew יְהְוֶה יְבֶּבֶרְתִּי יְאָטֵּ יְהְוֶה ESV And I will put my Spirit within you, and you shall live, and I will place you in your own land. Then you shall know that I am the LORD; I have spoken, and I will do it, declares the LORD. καὶδώσωτὸπνεῦμάμουεἰςὑμᾶςκαὶζήσεσθεκαὶθήσομαιὑμᾶςἐπὶτὴνγῆνὑμῶνκαὶὅτιἐγὼκύριοςλελάληκακαὶ ποιήσωλέγεικύριος...), and John the Baptist, who said that the coming one would baptise with the Holy Spirit. Pentecost was the fulfillment of these promises and the sign that the "last days" had now begun (Acts 2:17plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigActs 2:17

Greek καὶ ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις, λέγει ὁ θεός, ἐκχεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου ἐπὶ πᾶσαν σάρκα, καὶ προφητεύσουσιν οἱ υἱοὶ ὑμῶν καὶ αἱ θυγατέρες ὑμῶν, καὶ οἱ νεανίσκοι ὑμῶν ὁράσεις ὄψονται, καὶ οἱ πρεσβύτεροι ὑμῶν ἐνυπνίοις ἐνυπνιασθήσονται· ESV "'And in the last days it shall be, God declares, that I will pour out my Spirit on all flesh, and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams;...).

The chapter closes with a picture of the new community that was formed. They devoted themselves to the apostles' teaching, to fellowship, the breaking of bread, and to prayer. They shared their possessions, cared for one another, and met daily in the temple and in their homes. With joy and simplicity, they praised God, and the Lord added to their number daily those who were being saved (Acts 2:42–47).

Acts 1 ← Acts 2 → Acts 3

Return to: Home Page → Christianity → Bible → New Testament → Acts

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=acts_2

Last update: 2025/08/18 07:05

